

予防接種を受けた日づけを書いてください。
 Please fill in the date of the vaccination

请填写疫苗接种日期

この用紙の内容を確認して、日本で接種ができる予防接種の予診票の発行手続きを行います。

After reviewing the contents of this form, we will proceed with the issuance of the pre-consultation form for vaccinations that can be administered in Japan

在确认此表格内容后，我们将开展可在日本接种的预防接种预诊票的发放手续。

接種状況によっては、予診票を後日郵送する場合がございます。ご了承ください。

Depending on the vaccination status, we may mail the pre-consultation form at a later date.

Thank you for your understanding

根据接种情况，预诊票可能会在之后邮寄。请谅解。

ワクチン	Vaccine	疫 苗	接種日 (Vaccination Date)			
			1回目	2回目	3回目	4回目
例 (example)			2026.4.1	2026.5.1	2026.6.1	
6種混合	DPT(Dtap)-IPV-Hib-Hepatitis B	六联 (DPT(Dtap)-IPV-Hib-HepB)				
5種混合	DPT(Dtap)-IPV-Hib	五联 (DPT(Dtap)-IPV-Hib)				
4種混合	DPT(Dtap)-IPV	四联 (DPT(Dtap)-IPV)				
3種混合	DPT(Dtap)	三联 (DPT) (Dtap)				
不活化ポリオ	IPV	灭活脊髓灰质炎疫苗				
生ポリオ	OPV	口服脊髓灰质炎减毒活疫苗				
ヒブ	Haemophilus influenzae type b(Hib)	B型流感嗜血杆菌疫苗				
小児用肺炎球菌	Pediatric Pneumococcal	小儿用肺炎球菌				
B型肝炎	Hepatitis B	B (乙) 型肝炎				
ロタ(ロタリックス) (1価)	Rotavirus (Rotarix) (RV1)	轮状病毒 (Rotarix) (RV1)				
ロタ(ロタテック) (5価)	Rotavirus (RotaTeq) (RV5)	轮状病毒 (RotaTeq) (RV5)				
BCG	BCG	卡介苗				
MMR	MMR (measles, mumps, and rubella vaccine)	麻疹腮腺疫苗				
MR	MR (measles and rubella combined)	麻疹联苗				
水痘	Varicella (chicken pox)	水痘				
おたふく かぜ	Mumps	腮腺炎				
日本脳炎(不活化)	Inactivated Japanese Encephalitis vaccine (JE-I)	乙脑灭活疫苗 (JE-I)				
日本脳炎(生)	Live-attenuated Japanese encephalitis vaccine (JE-L)	乙脑减毒活疫苗 (JE-L)				
二種混合	DT	白破疫苗				
ヒトパピローマ ウイルス感染症	HPV (Humanpapillomavirus)	人乳头瘤病毒				

※グレーの網掛けは日本では、定期予防接種として接種することができません。

The sections shaded grey in the table cannot be received as routine vaccinations in Japan

表中被灰色填充的部分在日本不能作为定期预防接种。